

**PADMÉ:** *And we will be. But there must be more to your dream than death in childbirth. That doesn't make any sense.*

**ANAKIN:** *I know. But I can't begin to guess what it might be. It's too... I can't even think about it, PADMÉ. I'll go crazy. What are we going to do?*



**PADMÉ:** *We're going to do what you told me, when I asked you the same question this afternoon. We're going to be happy together.*

**ANAKIN:** *But we... we can't just wait. I can't. I have to do something.*

They embrace, then part.



**PADMÉ:** *ANAKIN, this baby will change our lives. I doubt the QUEEN will continue to allow me to serve in the SENATE, and if the COUNCIL discovers you are the father, you will be expelled from the JEDI ORDER.*

**ANAKIN:** *I know, I know...*

**PADMÉ:** *ANAKIN, do you think OBI-WAN might be able to help us?*

**ANAKIN:** *(suspicious) Have you told him anything?*

**PADMÉ:** *No, but he's your mentor, your best friend... he must suspect something.*



**ANAKIN:** *He's been a father to me. It's one thing to have him suspect. It's something else to shove it in his face. He's still on the COUNCIL. He'd have to report me. And...*

**PADMÉ:** *And what? Is there something you haven't told me?*

**ANAKIN:** *I'm not sure he's on my side.*

**PADMÉ:** *Your side? ANAKIN, what are you saying?*

**PADMÉ:** *És együtt is maradunk. De kellett még valaminek lenni az álmodban a szülésen és a halálon kívül. Ennek így semmi értelme.*

**ANAKIN:** *Tudom. De nem tudom, mi lehetett. Túl... képtelen vagyok gondolkodni, PADMÉ. Meg fogok őrülni. Mit csináljunk most?*



**PADMÉ:** *Azt, amit akkor mondtál, amikor én tettem fel ugyanezt a kérdést ma délután. Boldogok leszünk.*

**ANAKIN:** *De mi... nem ülhetünk ölbe tett kézzel. Képtelen vagyok. Tennem kell valamit.*

Átölelik, majd lassan, újra elengedik egymást.



**PADMÉ:** *ANAKIN, ez a baba megváltoztatja az életünket. A KIRÁLYNŐ bizonyára visszahív engem a SZENÁTUS-ból, és ha a TANÁCS megtudja, hogy te vagy az apja, kizárnak a JEDI REND-ből.*

**ANAKIN:** *Tudom, tudom. ...*

**PADMÉ:** *ANAKIN, szerinted, OBI-WAN nem tudna segíteni nekünk?*

**ANAKIN:** *(gyanakodva) Mondtál neki valamit?*

**PADMÉ:** *Még nem, de hát ő a pártfogód, a legjobb barátod... egyébként is, már biztos gyanítja.*



**ANAKIN:** *Apám helyett apám. Az egy dolog, hogy mit gyanít. Elmondani mindent, teljesen más. A TANÁCS tagja. Kötelessége lenne jelenteni. És akkor...*

**PADMÉ:** *És akkor mi? Van valami, amit nem mondtál el nekem?*

**ANAKIN:** *Nem vagyok biztos benne, hogy mellettem áll.*

**PADMÉ:** *Nem áll melletted? ANAKIN, miről beszélsz?*

**ANAKIN:** *He's on the JEDI COUNCIL, PADMÉ. I know my name has come up for Mastery... I'm more powerful than any JEDI Master alive. But someone is blocking me. OBI-WAN could tell me who, and why... but he doesn't. I'm not sure he even stands up for me with them.*



**PADMÉ:** *I can't believe that.*  
**ANAKIN:** *(bittered) It has nothing to do with believing. It's the truth.*  
**PADMÉ:** *There must be some reason, then. ANAKIN, he's your best friend. He loves you.*  
**ANAKIN:** *Maybe he does. But I don't think he trusts me. And I'm not sure we can trust him.*  
**PADMÉ:** *ANAKIN! What would make you say that?*  
**ANAKIN:** *None of them trust me, PADMÉ. None of them. You know what I feel, when they look at me?*  
**PADMÉ:** *ANAKIN...*



**ANAKIN:** *Fear... I feel their fear... and for nothing?*

ANAKIN now turns to PADMÉ and sees in her face resolutely.

**ANAKIN:** *Don't tell him anything!*  
**PADMÉ:** *I won't, ANAKIN.*  
**ANAKIN:** *We don't need his help... our baby is a blessing.*



**ANAKIN:** *OBI-WAN a TANÁCS tagja, PADMÉ. Tudom, hogy felmerült a nevem a mesterré avatás kapcsán. Erősebb vagyok, mint bármelyik élő JEDI mester. De valaki ellenem dolgozik. OBI-WAN megmondhatná, hogy kicsoda és miért... de nem mondja. Nem vagyok biztos benne, hogy akár csak kiállna mellettem velük szemben.*



**PADMÉ:** *Ezt nem mondd komolyan?*  
**ANAKIN:** *(keserűen) Ennek semmi köze ahhoz. Ez az igazság.*  
**PADMÉ:** *Akkor oka kell, hogy legyen, ANAKIN. Hiszen ő a legjobb barátod. Szeret téged.*  
**ANAKIN:** *Talán igen. De nem hiszem, hogy megbízik bennem. És nem vagyok biztos benne, hogy mi megbízhatunk őbenne.*  
**PADMÉ:** *ANAKIN! Miért mondd ezt?*  
**ANAKIN:** *Egyik sem bízik bennem, PADMÉ. Egyik sem. Tudod, mit érzek, amikor rám néznek?*  
**PADMÉ:** *ANAKIN...*



**ANAKIN:** *Félelmet... félelmet érzek... a semmitől.*

ANAKIN most PADMÉ felé fordul, és határozottan a szemébe néz.

**ANAKIN:** *Semmit sem szabad mondanod neki!*  
**PADMÉ:** *Nem fogok, ANAKIN.*  
**ANAKIN:** *Nem kell a segítsége... a gyermekünk áldást hoz ránk.*



## EXT. CORUSCANT – JEDI TEMPLE – DAY

Magnificent building of the JEDI TEMPLE lies between CORUSCANT's skyscrapers.



## CORUSCANT – A JEDI TEMPLOM – NAPKÖZBEN

A JEDI TEMPLOM lenyűgöző épülete emelkedik az ég felé CORUSCANT felhőkarcolói között.



## INT. CORUSCANT – JEDI TEMPLE, YODA'S QUARTERS – DAY

When a JEDI had a question about the deepest subtleties of the FORCE, there was one source to whom he could always turn; and so, first thing that morning, without even taking time to stop by his own quarters for a change of clothing, ANAKIN had gone to Master YODA for advice.

Though his secret can't last, ANAKIN isn't ready for it to come out just yet. He and PADMÉ have agreed last night that they will keep it as long as they can. He isn't ready to leave the JEDI ORDER. Not while she is still in danger.



PADMÉ has said that his nightmare must be only a metaphor, but ANAKIN knows better. He knows that FORCE prophecy is not absolute, but his has never been wrong. There have been no metaphor in his dreams of his mother. It has always seemed so obvious to him... that if he has only returned to TATOOINE a day earlier, an hour, he could have found his mother and SHMI would still be alive. And yet...

And yet the great prophets of the Jedi have always taught that the gravest danger in trying to prevent a vision of the future from coming to pass is that in doing so, a JEDI can actually bring it to pass. But to do nothing... to simply wait for PADMÉ to die...



**YODA:**            *Premonitions... premonitions... hmmm...  
these visions you have...*

## CORUSCANT – JEDI TEMPLOM, YODA LAKOSZTÁLYA – NAPKÖZBEN

Amikor egy JEDI-ben kérdések merülnek fel az ERŐ legmélyebb aspektusaival kapcsolatban, mindig van egy forrás, akihez fordulhat. Ezért ANAKIN, a saját szállásán meg sem állva, hogy átöltözzön, ébredés után azonnal felkeresi YODA mestert, hogy a tanácsát kérje.

Bár nem őrizheti meg örökké a titkát, ANAKIN még nem áll készen arra, hogy ott helyben felfedje. Előző este megegyeztek PADMÉ-val, hogy addig tartják titokban a kapcsolatukat, ameddig csak tudják. Még nem készült fel rá, hogy kilépjen a JEDI REND-ből. Addig semmiképpen, amíg PADMÉ-t veszély fenyegeti.



PADMÉ azt mondta, hogy az álma biztos csak egy metafora, de ANAKIN tudja, hogy nem az. Az ERŐ látomásai sem biztosak, de ő eddig még sohasem tévedett. Azok az álmok sem metaforák voltak, amelyek az anyjáról szóltak. Mindig olyan magától értetődőnek tűnt... ha csak egy nappal, egy órával korábban tért volna vissza a TATOOINE-ra, akkor megtalálta volna az anyját, és SHMI még mindig élne. És mégis... és mégis, a JEDIK nagy prófétái mindig is azt tanították, hogy az a legnagyobb veszélye annak, ha valaki megpróbálja megakadályozni egy látomás valóra válását, hogy esetleg épp ezzel váltja valóra. De hogy ne tegyen semmit... csak várja, hogy PADMÉ meghaljon...



**YODA:**            *Balsejtelmek... balsejtelmek... hmmm...  
ezek a látomásaid...*



**ANAKIN:** They are of pain, suffering, death...  
**YODA:** Yourself you speak of, or someone you know?  
**ANAKIN:** Someone...  
**YODA:** ... close to you?



**ANAKIN:** Yes.  
**YODA:** Careful you must be when sensing the future, ANAKIN. The fear of loss is a path to the DARK SIDE.  
**ANAKIN:** I won't let these visions come true, Master YODA.  
**YODA:** Death is a natural part of life. Rejoice for those around you who transform into the FORCE. Mourn them, do not. Miss them, do not. Attachment leads to jealousy. The shadow of greed, that is.



**ANAKIN:** What must I do, Master YODA?  
**YODA:** Train yourself to let go of everything you fear to lose.

Which is when ANAKIN has realized YODA isn't going to be any help at all. The greatest sage of the JEDI ORDER has nothing better to offer him about Letting Things Pass Out Of His Life. Like he hasn't heard that a million times already.



Of one thing ANAKIN is certain: the ancient Master has never been in love. So all that has been left for him is to find some way to respectfully extricate himself.

And then go find OBI-WAN. Because he isn't about to give up. Not in this millennium.

**ANAKIN:** Mind csupa kín, szenvedés, halál...  
**YODA:** Rólad szólnak ezek, vagy valaki másról?  
**ANAKIN:** Valaki...  
**YODA:** ... számodra becses személyről?



**ANAKIN:** Igen.  
**YODA:** Óvatosnak kell lenned, miközben a jövőt fürkészsz, ANAKIN. A veszteségtől való félelem a SÖTÉT OLDAL felé sodor minket.  
**ANAKIN:** Ez a látomás nem válhat valóra, YODA Mester.  
**YODA:** A halál az élet természetes része. Örömmel gondoldj azokra, akik végre egyesülnek az ERŐ-vel. Ne gyászold őket. Ne fogózz beléjük. A ragaszkodás féltékenységhöz vezet, és az a kapzsiság ikerestvére.



**ANAKIN:** Mit kell, hát tennem, YODA Mester?  
**YODA:** Igyekezz megválni önként mindentől, amit fájna elveszítened.

ANAKIN ekkor döbben rá, hogy YODA egyáltalán nem próbál segíteni neki. A JEDI REND legbölcsebb mestere sem tud jobbat nyújtani, mint hogy hagyja eltűnni a dolgokat az életéből. Mintha nem hallotta volna már ezt legalább egymilliószor.



ANAKIN egyvalamiben teljesen biztos: a vén mester sosem ismert szerelmet. Így hát valami más módot kell találnia, hogy kielégítő megoldást kapjon a gondjaira.

Megy, és megkeresi OBI-WAN-t. Mert nem fogja feladni. Nincs az az isten.

**INT. CORUSCANT,**  
**JEDI TEMPLE – HALLWAY – DAY**

The JEDI TEMPLE also contains the ARCHIVES, the vast library that encompassed the ORDER's entire twenty-five millennia of existence: everything from the widest-ranging cosmographical surveys to the intimate journals of a billion JEDI KNIGHTS. It is there ANAKIN hopes to find everything that is known about prophetic dreams – and everything that is known about preventing these prophecies from coming to pass. His only problem is that the deepest secrets of the greatest Masters of the FORCE are stored in restricted holocrons; since the LORIAN NOD affair – some seventy standard years before – access to these holocrons is denied to all but JEDI Masters. And he can't exactly explain to the ARCHIVES Master why he wants them.

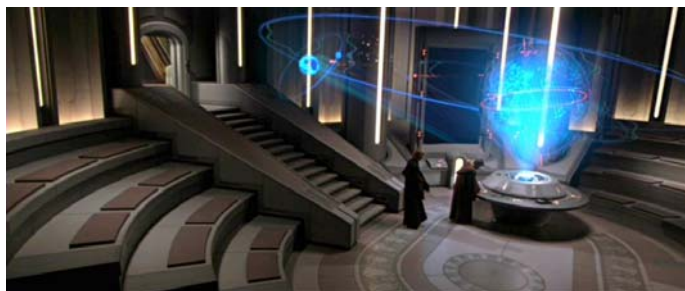


But now here is OBI-WAN – who will help him – if only ANAKIN can figure out the right way to ask...

ANAKIN hurries down a temple hallway, heading toward a Jedi Briefing Room. Several JEDI are exiting.

**INT. CORUSCANT,**  
**JEDI TEMPLE – BRIEFING ROOM – DAY**

ANAKIN rushes into the Briefing Room. By the time he reaches the Chamber, the last of the JEDI are leaving. Only OBI-WAN remains at the front of the lecture hall. He is shutting off some holograms and electronic charts and maps.



**OBI-WAN:**        *You missed the report on the OUTER RIM sieges.*

**ANAKIN:**        *I'm sorry, I was held up. I have no excuse.*



**CORUSCANT,**  
**JEDI TEMPLOM – FOLYOSÓ – NAPKÖZBEN**

A JEDI TEMPLOM-ban kapott helyet az ARCHÍVUM, a REND teljes huszonöt évezredes létét felölelő hatalmas könyvtár is. Minden megtalálható benne, a legszélesebb körű kozmográfiai felmérésektől kezdve milliárdnyi JEDI LOVAG személyes naplójáig. ANAKIN itt remél mindent megtalálni, amit az álmokról tudni lehet – és mindent, amit arról lehet tudni, hogy hogyan lehet megakadályozni a látomások valóra válását. Az egyetlen problémát az jelenti, hogy az ERŐ legnagyobb mestereinek legmélyebb titkait titkos holokronokban tárolják. És a LORIAN NOD ügy óta – mintegy hetven éve – ezekhez a holokronokhoz csak a mesterek férhetnek hozzá. Ő pedig nem igazán tudná megmagyarázni az ARCHÍVUM mesterének, hogy miért kíváncsi rájuk.

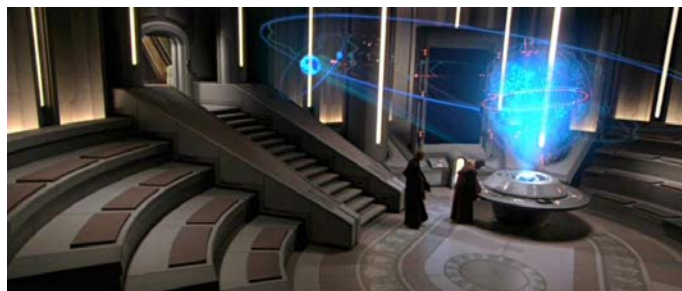


De most ott van OBI-WAN – aki segíteni fog neki – ha megtalálja a megfelelő módot arra, hogy megkérje...

ANAKIN sietve halad a folyosón az eligazító terem irányába. Számos JEDI hagyja el a helyiséget.

**CORUSCANT,**  
**JEDI TEMPLOM ELIGAZÍTÓTERME – NAPKÖZBEN**

ANAKIN beront a terembe. Mire odaér, már szinte mindenki távozott. Egyedül OBI-WAN maradt, az emelvényel szemközt álldogál. Éppen lezárt néhány hologramot, diagramot és térképet.



**OBI-WAN:**        *Lekészt a helyzetjelentést a PEREMVIDÉK-i ostromokról.*

**ANAKIN:**        *Sajnos nem tudtam előbb jönni. Feltartottak. Nincs mentségem.*



**OBI-WAN:** In short, they are going very well. SALEUCAMI has fallen, and Master QUINLAN VOS has moved his troops to BOZ PITY.

**ANAKIN:** What's wrong then?

**OBI-WAN:** The SENATE is expected to vote more executive powers to the CHANCELLOR today.



**ANAKIN:** Well, that can only mean less deliberating and more action. Is that bad? It will make it easier for us to end this WAR.

**OBI-WAN:** Be careful of your friend, PALPATINE.

**ANAKIN:** Be careful of what?

**OBI-WAN:** He has requested your presence.

**ANAKIN:** What for?

**OBI-WAN:** He would not say.

**ANAKIN:** He didn't inform the COUNCIL? That's unusual, isn't it?



**OBI-WAN:** All of this is unusual, and it's making me feel uneasy. You're probably aware that relations between the COUNCIL and the CHANCELLOR are stressed.

**ANAKIN:** I know the COUNCIL has grown wary of the CHANCELLOR's power, mine also for that matter. Aren't we all working together to save the REPUBLIC? Why all this distrust?

**OBI-WAN:** The FORCE grows dark, ANAKIN, and we are all affected by it. Be wary of your feelings.

**ANAKIN:** You worry too much.

**OBI-WAN:** I have to...



**OBI-WAN:** A lényeg az, hogy biztató a helyzet. SALEUCAMI elesett, ám VOS mesternek sikerült BOZ PITY-re vonulnia a csapataival.

**ANAKIN:** Akkor mi a baj?

**OBI-WAN:** A SZENÁTUS ma valószínűleg további jogosítványokat szavaz meg a KANCELLÁR-nak.



**ANAKIN:** Akkor hát a viták helyébe végre a tettek lépnek. Ez miért volna baj? Könnyebb lesz befejezni ezt a HÁBORÚ-t.

**OBI-WAN:** Csak vigyázz PALPATINE barátoddal.

**ANAKIN:** Hogyhogy vigyázzak?

**OBI-WAN:** Beszélni óhajt veled.

**ANAKIN:** Miről?

**OBI-WAN:** Azt nem közölte.

**ANAKIN:** Nem mondta meg a TANÁCS-nak? Ez elég furcsa, nem?



**OBI-WAN:** Sok furcsa dolog történik. Olyan sok, hogy az már nyugtalanító. Alighanem már sejtet, hogy a TANÁCS és a FŐKANCELLÁR között egyre feszültebb a kapcsolat.

**ANAKIN:** Tudom, hogy a TANÁCS aggódik PALPATINE egyre növekvő hatalma miatt. Mégis úgy hiszem, mi együtt munkálkodunk a KÖZTÁRSASÁG ügyéért, vagy nem? Miért van hát bennetek ez a bizalmatlanság?

**OBI-WAN:** Az ERŐ egyre sötétebb körülöttünk, és ez mindannyiunkra hatással van. Sokkal körültekintőbbnek kell lenned.

**ANAKIN:** Túl sokat aggódsz.

**OBI-WAN:** Muszáj...





**ANAKIN:** ... because I don't worry at all, right?

**OBI-WAN:** How did you know I was going to say that?

ANAKIN starts toward the SHUTTLE what is waiting for him, but he even turns back.

**ANAKIN:** You're wrong, you know. I worry plenty.



**EXT. CORUSCANT,  
SENATE OFFICE BUILDING – DAY**

In spite of the humid air the sight of the SENATE OFFICE BUILDING is amazing.



**INT. CORUSCANT – SENATE OFFICE BUILDING,  
CHANCELLOR'S OFFICE – DAY**

ANAKIN stands with PALPATINE at his window overlooking the vastness of CORUSCANT. Several buildings have been destroyed. A brown haze hangs over the landscape.

**PALPATINE:** Do you see, ANAKIN? Do you see what they have done to our magnificent city? This WAR must end.

**ANAKIN:** You know you have my best efforts, and those of every JEDI.



**PALPATINE:** I know I have yours, ANAKIN. The rest of the JEDI... I have asked you here, because I need your help on a matter of extreme delicacy. I hope I can depend upon your discretion, ANAKIN.

**ANAKIN:** ... mert én meg egyáltalán nem aggódok, igaz?

**OBI-WAN:** Honnan tudad, hogy ezt akarom mondani?

ANAKIN elindul a rá várakozó KOMP felé, de még visszafordul.

**ANAKIN:** Tudod, nincs igazad. Nagyon is sokat aggódok.



**CORUSCANT,  
A SZENÁTUS IRODAÉPÜLETE – NAPKÖZBEN**

A párás levegő ellenére is a SZENÁTUS IRODAÉPÜLETE mindig lenyűgöző látványt nyújt.



**CORUSCANT – A SZENÁTUS IRODAÉPÜLETE,  
A KANCELLÁR IRODÁJA – NAPKÖZBEN**

ANAKIN és PALPATINE egymás mellett állva szemléli az ablakon át CORUSCANT hatalmas metropoliszát. Számtalan épület pusztult el. Barna pára lengi be a panorámát.

**PALPATINE:** Látod, ANAKIN? Látod mit tettek a mi gyönyörű városunkkal? Ennek a HÁBORÚ-nak véget kell vetni.

**ANAKIN:** Tudja, hogy minden tőlem telhetőt megteszek, és ugyanez áll a többi JEDI-re is.



**PALPATINE:** Benned biztos vagyok, ANAKIN, de ami a többi JEDI-t illeti... azért kérettelek ide, mert szükségem van a segítségedre egy rendkívül kényes ügyben. Remélem, bízhatom a diszkréciódban, ANAKIN.

**ANAKIN:** *As a JEDI, there are... limits... to my discretion, CHANCELLOR.*

**PALPATINE:** *Oh, of course. Don't worry, my boy, in all the years we have been friends, have I ever asked you to do anything even the slightest bit against your conscience?*

**ANAKIN:** *Well...*

**PALPATINE:** *And I never will. You are not like the other JEDI. You are younger. Stronger. Better. It's frankly appalling that they still keep you off the COUNCIL yourself.*



**ANAKIN:** *My time will come... when I am older... and, I suppose wiser.*

**PALPATINE:** *Nonsense. Age is no measure of wisdom. They keep you off the COUNCIL because it is the last hold they have on you, ANAKIN. It is how they control you. Once you're a Master, as you deserve, how will they make you do their bidding?*

**ANAKIN:** *Well... they can't exactly make me, even now.*



**PALPATINE:** *I know, my boy. I know. That is precisely the point. If they cannot control you now, what will happen once you are a Master in your own right? How will they keep your toes on their political line? You may become more powerful than all of them together. That is why they keep you down. They fear your power... they fear you.*

**ANAKIN:** *(looks down) I have sensed... something like that.*

**PALPATINE:** *I have asked you here today, ANAKIN, because I have fears of my own. I am coming to fear the Jedi themselves.*



**ANAKIN:** *JEDI vagyok, és ez bizonyos mértékig... korlátozza... a diszkréciómat, uram.*

**PALPATINE:** *Óh, természetesen. Ne aggódj, fiam, barátságunk hosszú évei alatt kértem tőled valaha is olyat, ami akár a legcsekélyebb mértékben ütközött volna a lelkiismeretteddel?*

**ANAKIN:** *Nos...*

**PALPATINE:** *És soha nem is fogok. Te más vagy, mint a többi JEDI. Fiatalabb, erősebb, jobb. Őszintén szólva felháborít, hogy még mindig nem választottak be a TANÁCS-ba.*



**ANAKIN:** *Eljön majd az időm... ha egy kicsit érettebb leszek... és bölcsőbb is.*

**PALPATINE:** *Ostobaság. A bölcsesség mértéke nem a kor. Azért nem vesznek be a TANÁCS-ba, mert ez az utolsó gyeplőjük rajtad, ANAKIN. Az utolsó eszköz, amivel irányíthatnak. Ha mesterré emelnének, amint azt megérdemled, hogyan kényszerítenék rád az akaratukat?*

**ANAKIN:** *Nos... igazából már most sem nagyon tudják.*



**PALPATINE:** *Tudom, fiam. Tudom. Pontosan erről van szó. Ha nem tudnak irányítani, mi történik majd, ha magad is mester leszel? Hogy fognak a politikájuk mellé állítani? Erősebb lehetsz, mint a többiek együttevén. Ezért nyomnak vissza. Félnék az erődtől... félnék tőled.*

**ANAKIN:** *(lehajtja a fejét) Éreztem... valami ilyesmit.*

**PALPATINE:** *Azért kérettelek ma ide, ANAKIN, mert nekem is megvannak a magam félelmei. Kezdek maguktól a JEDIK-től félni.*





**ANAKIN:** Oh, CHANCELLOR... there is no one more loyal than the JEDI, sir... surely, after all this time...

**PALPATINE:** The COUNCIL keeps pushing for more control. More autonomy. They have lost all respect for the rule of law. They have become more concerned with avoiding the oversight of the SENATE than with winning the WAR.



**ANAKIN:** With respect, sir, many on the COUNCIL would say the same of you.

**PALPATINE:** Oh, I have no doubt of it. Many of the JEDI on your COUNCIL would prefer I was out of office altogether... because they know I'm on to them, now. They're shrouded in secrecy, obsessed with covert action against mysteriously faceless enemies...

**ANAKIN:** Well, the SITH are hardly faceless, are they? I mean, DOOKU himself... and SIDIOUS...



**PALPATINE:** Ah, yes, the mysterious LORD SIDIOUS. „The SITH infiltrator in the highest levels of government”. Doesn't that sound a little overly familiar to you, ANAKIN? A little overly convenient? How do you know this SIDIOUS even exists? And even if he does exist, is he anyone to be feared? To be hunted down and exterminated without trial?

**ANAKIN:** The SITH are the definition of evil...



**PALPATINE:** Or so you have been trained to believe. I have been reading about the history of the SITH for some years now, ANAKIN.

**ANAKIN:** De KANCELLÁR úr, senki sem hűségesebb Önhöz a JEDIK-nél... hisz oly régóta...

**PALPATINE:** A TANÁCS egyre nagyobb hatalmat akar. Egyre több önállóságot. Teljesen elvesztették a törvény iránti tiszteletüket. Jobban aggasztja őket a SZENÁTUS felügyelete, mint a HÁBORÚ megnyerése.



**ANAKIN:** Tisztelettel, uram, a TANÁCS sok tagja ugyanezt mondaná Önről.

**PALPATINE:** Óh, nem kétkem. A TANÁCS-ban sokan azt szeretnék a legjobban, ha lemondanék a hivatalomról... mert tudják, hogy nem fogok engedni nekik. Titokzatosságba burkolóznak, rejtélyes, arctalan ellenségek elleni titkos akciókat indítanak...

**ANAKIN:** Uram, a SITH-et nem nevezném arctalannak. Ott volt például maga DOOKU... és ott van SIDIOUS...



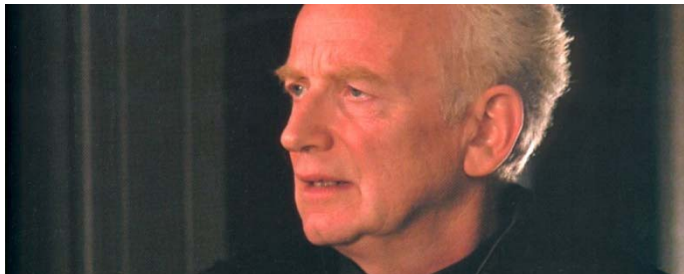
**PALPATINE:** Áh, igen... a rejtélyes SIDIOUS NAGYÚR. „A SITH, aki beszivárgott a legmagasabb kormányzati körökbe”. Nem túl ismerős ez valahonnan, ANAKIN? Nem túl kényelmes? Honnan tudod, hogy SIDIOUS egyáltalán létezik? És még ha létezik is, valóban tartanunk kell tőle? Bíróági tárgyalás nélkül levadászni és kivégezni?

**ANAKIN:** A SITH-ek a gonosz megtestesítői...



**PALPATINE:** Legalábbis ezt tanították neked. Néhány éve elkezdtem tanulmányozni a SITH-ek történetét, ANAKIN.

**PALPATINE:** Ever since the COUNCIL saw fit to finally reveal to me their... assertion... that these millennium-dead sorcerers had supposedly sprung back to life. Not every tale about them is sequestered in your conveniently secret TEMPLE ARCHIVES. From what I have read, they were not so different from JEDI... seeking power, to be sure, but so does your COUNCIL.



**ANAKIN:** You can't be serious...

**PALPATINE:** Well, not entirely. You know, ANAKIN, I am no longer sure they'll stop at anything. They might take it as an excuse to accuse me. That's actually the reason I asked you here today. You may have heard that this afternoon the SENATE is going to call on me to take direct control of the JEDI COUNCIL.

**ANAKIN:** The JEDI will no longer report to the SENATE?



**PALPATINE:** They will report to me... personally. The SENATE is too unfocused to conduct a WAR. From this moment the CHANCELLOR's office is the only organ to instruct our operations. This will bring a quick end to things.

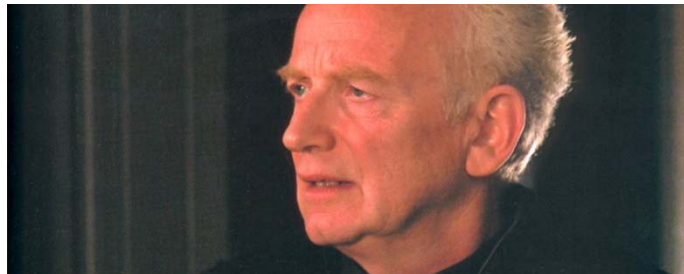
**ANAKIN:** I agree, but the JEDI COUNCIL may not see it that way.

**PALPATINE:** There are times when we must all endure adjustments to the constitution in the name of security.



**ANAKIN:** With all due respect, sir, the COUNCIL is in no mood for more constitutional amendments.

**PALPATINE:** Még akkor, amikor a TANÁCS végre tájékoztatott arról, hogy... megbizonyosodott... ezeknek az évezredek óta halott varázslóknak az állítólagos feltámadásáról. Nem minden történet található meg róluk a titkos TEMPLOM-i archívumokban, fiam. Az alapján, amit én olvastam, nem is különböztek olyan sok mindenben a JEDIK-től... hatalomra törtek, az igaz, de hát ezt teszi a ti TANÁCS-otok is.



**ANAKIN:** Ezt nem mondhatja komolyan?

**PALPATINE:** No, persze. Tudod, ANAKIN, már nem vagyok biztos benne, hogy bárhol megállnának. Akár engem is megvádolhatnak. Épp ezért kérettelek ma ide. Talán hallottad már, hogy ma délután a SZENÁTUS felkér majd, hogy vegyem át a közvetlen irányítást a JEDI TANÁCS felett.

**ANAKIN:** A TANÁCS többé nem a SZENÁTUS-nak köteles beszámolni?



**PALPATINE:** Ezentúl nekem tesznek jelentést... személyesen. A SZENÁTUS már képtelen arra, hogy irányítsa ezt a HÁBORÚ-t. Ezentúl ez a hivatal lesz az egyetlen szerv a hadműveletek irányítására. Ez a döntés hamar meghozza a konfliktus befejezését.

**ANAKIN:** Egyetérték, de a JEDI TANÁCS nem így látja a dolgokat.

**PALPATINE:** Vannak idők, amikor a biztonság nevében különleges intézkedéseket kell tennünk.



**ANAKIN:** Már megbocsásson, uram, de a TANÁCS esetében nincs mód újabb alkotmány-módosításra.